

Ergebnisse ♦ Results ♦ Resultats

43. Intersteno-Kongress ♦ Hannover
 28. Juli bis 03. August 2001

Maschinenschreiben ♦ Typewriting ♦ Dactylographie

Rang	Name	Land	Mark	Anschläge/Minute	% Fehler	Total
1	Helena Matouskova	Tschechien	PC	821	0,016	24224
2	Javier Nuñez Hidalgo	Spanien	IBM	738	0,036	21347
3	Petr Jagos	Tschechien	Zodiak	690	0,010	20504
4	Jutta Wichmann	Deutschland	Gericom	700	0,057	19808
5	Michael Lehmann	Deutschland		688	0,048	19651
6	Frank Pohl	Deutschland	Compaq	606	0,017	17865
7	Harald Mag. Pichler	Österreich		620	0,043	17803
8	Yilmaz Tokgöz	Türkei	PC	643	0,083	17691
9	Beate Hertel	Deutschland	PC	639	0,078	17657
10	Viera Kudlicková	Slowakei	Compaq	577	0,012	17121
11	Sven Greiner	Deutschland	PC	582	0,023	17074
12	Monika Karulová	Slowakei	Compaq	584	0,029	17025
13	Petr Hais	Tschechien	PC	636	0,115	16891
14	Olaf Rörtgen	Deutschland	Artist	556	0,048	15874
15	Hakan Kurt	Türkei	PC	608	0,132	15839
16	Martina von der Eltz	Deutschland	IBM	558	0,054	15832
17	Thomas Wippel	Deutschland	Compaq	547	0,043	15698
18	Antje Lademacher-Nüsken	Deutschland		523	0,019	15383
19	Martina Wichers	Deutschland	Gericom	539	0,068	15082
20	Alexander Menges	Deutschland	Eigenbau	529	0,063	14876
21	Jörg Wichmann	Deutschland	Network	512	0,046	14668
22	Anna Doris Schirz	Österreich		498	0,033	14443
23	Andrea Beyer	Deutschland	MaxData	513	0,078	14182
24	Rafael Naranjo Garcia	Spanien		499	0,060	14076
25	Sandra Joest	Deutschland		490	0,048	13991
26	Kristian Laß	Deutschland	Toshiba Tecra 500 CDT	471	0,014	13918
27	Rainer Knehans	Deutschland		477	0,028	13899
28	Nils Dr. Hansen	Deutschland	HP Omnibook XE3	480	0,035	13893
29	Ruth Reuter	Österreich	Acer Laptop	473	0,028	13784
30	Hubert Hoffmann	Deutschland	Gateway Solo	499	0,093	13578
31	Leen Vandaele	Belgien	Apple Power Mac G3	465	0,029	13558
32	Regina Scharf	Deutschland	Highscreen Laptop	483	0,083	13296
33	Stefanie Wiele	Deutschland	HP	465	0,050	13254
34	Meike Salzmann	Deutschland	Laptop	469	0,071	13061
35	Heike Kohlmann	Deutschland	Network Notebook	440	0,023	12891
36	Ute Schmidt	Deutschland	IBM	459	0,080	12663
37	Franciska Kóvágó	Ungarn	Portocom	452	0,074	12567
38	Ingeborg Jaeger	Deutschland	Acer	420	0,016	12413
39	Lydia Storch	Deutschland	Laptop Fujitsu	446	0,075	12388
40	Pedro Hermogenes Naranjo	Spanien	Indesit o IBM	459	0,102	12381
41	Marion Brüdigam	Deutschland	Maxdata Artist	459	0,102	12361
42	Horst Erich Sahn	Deutschland	Notebook	478	0,139	12340
43	Sabine Lohrengel	Deutschland		436	0,061	12278
44	Krisztina Bartalus-Terjéki	Ungarn	Portocom 33C	434	0,061	12220
45	Thomas Broeker	Deutschland	Highscreen	450	0,096	12203
46	Britta Schäfer	Deutschland		437	0,069	12196
47	Mária Bahnová	Slowakei		416	0,024	12167
48	Gundula Schulz	Deutschland		438	0,076	12142
49	Britta Twickler	Deutschland	Toshiba	433	0,077	11977
50	Jochen Schönfeld	Deutschland		398	0,008	11837

51	Windfried Robert	Deutschland		410	0,041	11804
52	Janina Schmidt	Deutschland		450	0,126	11788
53	Udo Klüting	Deutschland	Artist P133	453	0,133	11783
54	Julianna Nagy	Ungarn	IBM typewriter	442	0,113	11767
55	Renate Frank	Österreich	IBM Thinkpad	419	0,064	11766
56	Stefan Bender	Deutschland	Network	409	0,041	11765
57	Olivier Levrau	Belgien	PC	451	0,133	11722
58	Regine Hoppe	Deutschland	Schneider	470	0,170	11689
59	Barbara Eszter Lörinczy	Ungarn	IBM	432	0,100	11668
60	Sylvia Georgiou	Deutschland	Laptop	396	0,025	11565
61	Yvonne Fischer	Deutschland		431	0,108	11532
62	Eileen Lange	Deutschland		389	0,017	11468
63	Uda Kuhn	Deutschland	Compaq	431	0,116	11420
64	Monika Ziolkowski	Deutschland	Pacomp	390	0,034	11303
65	Waltraud Oberhuber	Deutschland	PC	406	0,074	11290
66	Gisela Uhe	Deutschland	Acer Notebook	378	0,009	11254
67	Sona Macejáčová	Slowakei		378	0,009	11247
68	Ramona Rentemeister	Deutschland	Toshiba	394	0,051	11223
69	Piroska Gyenis	Ungarn	Portocom	384	0,026	11220
70	Wilma Schipper	Holland		400	0,075	11100
71	Ralf Groß	Deutschland		376	0,035	10891
72	Dagmar Haas	Deutschland		405	0,107	10839
73	Annette Mattedi	Deutschland		361	0,009	10724
74	Birgit Schneider	Deutschland		390	0,094	10604
75	Edeltraut Lindemann	Deutschland	Laptop	442	0,204	10548
76	Ursula Mrowka	Deutschland		402	0,133	10455
77	Peter Bruhn	Deutschland	IBM	388	0,112	10350
78	Thilo Rörtgen	Deutschland		383	0,113	10197
79	Ute Förster	Deutschland	Canon	384	0,122	10118
80	Annie Donnet	Frankreich	Compaq	390	0,137	10090
81	Heike Redeker	Deutschland	Utax Starwriter	362	0,074	10055
82	Agnes Klaufen	Deutschland	Compaq	364	0,082	10027
83	Petra Oesterwinter	Deutschland	PC Siecom	368	0,100	9933
84	Gabriël Dujardin	Belgien	Laser	370	0,117	9806
85	Frank Ratte	Deutschland	PC	363	0,156	9178
86	Michael A. Rodriguez	USA		361	0,221	8443

Maschinenschreiben ♦ Typewriting ♦ Dactylographie

JUNIOR

Rang	Name	Land	Mark	Anschläge/Minute	% Fehler	Total
1	Peter Dudziak	Deutschland		722	0,005	21567
2	Eliska Klimkova	Tschechien	PC	658	0,091	17940
3	Petra Martáková	Slowakei	Notebook	502	0,020	14771
4	Lucie Opelova	Tschechien	PC	499	0,060	14077
5	Patrick Sahn	Deutschland	Notebook	485	0,055	13742
6	Veronika Petrušová	Slowakei	Notebook	470	0,028	13700
7	Anna Klanduchová	Slowakei	Compaq	481	0,062	13526
8	Libor Hais	Tschechien	PC	465	0,050	13254
9	Corinna Popp	Deutschland		494	0,122	13010
10	Tomas Klapa	Tschechien	PC	429	0,016	12676
11	Daniela Hauer	Deutschland		431	0,039	12419
12	Thomas Brinkmöller	Deutschland	Network	434	0,054	12322
13	Sabrina Reithmeier	Deutschland		435	0,061	12237
14	Hana Schejbalova	Tschechien	PC	421	0,040	12122
15	Tanja Janlewing	Deutschland	Toshiba	415	0,032	12057
16	Gudrun Oppeneder	Österreich	Fujitsu	423	0,055	11979
17	Jeanette Albrecht	Deutschland	PC	417	0,048	11921
18	Pavel Hlavac	Tschechien	PC	409	0,033	11868
19	Martine Spijksma	Holland		413	0,056	11690
20	Veronika Gyalogová	Slowakei	Compaq	421	0,079	11634
21	Andrea Schipper	Holland		426	0,094	11575
22	Martina Kobzova	Tschechien	PC	393	0,025	11502
23	Gabriella Hajdu	Ungarn	Toshiba	397	0,050	11304
24	Marcel Bolle	Deutschland	AMD	390	0,043	11191
25	Ivana Jagrikova	Tschechien	PC	419	0,111	11163

26	Martin Drawert	Deutschland		411	0,097	11135
27	Christiane Brandl	Deutschland		394	0,076	10920
28	Katrin Kellermann	Deutschland		389	0,069	10867
29	Veronika Ticha	Tschechien	PC	398	0,100	10744
30	Jana Hofmannová	Tschechien	PC	397	0,101	10711
31	Eva Pajdal	Deutschland		423	0,157	10702
32	Nicole Deitermann	Deutschland		380	0,061	10695
33	Jirí Voloch	Tschechien	PC	396	0,118	10493
34	Mayo Kosha	Japan	Fujitsu	370	0,063	10408
35	Peter Abel	Österreich	PC	369	0,072	10263
36	Thorsten Sahn	Deutschland	Notebook	348	0,038	10045
37	Cornelia Lohr	Deutschland	Toshiba	367	0,091	10001
38	Karsten Salzmann	Deutschland	Laptop	373	0,125	9788
39	Seda Duman	Türkei	PC	410	0,211	9696
40	Valeria Boccalini	Italien		372	0,134	9653
41	Bernadett Rigó	Ungarn		341	0,068	9533
42	Martina Ungersböck	Österreich		355	0,113	9464
43	Christine Hesse	Deutschland	Notebook	328	0,051	9349
44	Petr Sekanina	Tschechien	PC	353	0,123	9295
45	Juliane Nagler	Deutschland		328	0,071	9127
46	Tim Mario Schäck	Deutschland	Notebook	343	0,117	9084
47	Anne Hoffmann	Deutschland		340	0,118	8989
48	Petr Oravec	Tschechien	PC	390	0,239	8906
49	Márta Cseh	Ungarn		342	0,137	8850
50	Robert Hupfer	Österreich		330	0,111	8785
51	Verena Pressler	Österreich		346	0,154	8772
52	Martin Striz	Tschechien	PC	300	0,033	8709
53	Désirée Held	Deutschland	Notebook	326	0,112	8685
54	Iwona Lenkiewicz	Deutschland	Notebook	322	0,104	8652
55	Tünde Nagrant	Ungarn	Compaq	300	0,078	8308
56	Tatjana Salburg	Österreich	Asus	313	0,139	8086
57	Tibor Varga	Ungarn	Toshiba	302	0,122	7947
58	Andrea Beisteiner	Österreich	Siemens	323	0,186	7886
59	Julia Gebauer	Österreich		305	0,175	7547
60	Nike Fleissner	Österreich	Network Notebook	311	0,193	7516
61	Rafael Naranjo Pedreno	Spanien		312	0,235	7161

Autorenkorrektur ♦ Text correction with PC ♦ Corrections d'auteur

Rang	Name	Land	Mark	Korrekturen	Fehler	MS	Total
1	Monika Karulová	Slowakei	Compaq	200	0	8513	28513
2	Helena Matouskova	Tschechien	PC	169	6	12112	26012
3	Viera Kudlicková	Slowakei	Compaq	187	6	8561	24261
4	Olaf Rörtgen	Deutschland	Artist	200	9	7937	23437
5	Thomas Broeker	Deutschland	Highscreen	197	6	6102	22802
6	Jörg Wichmann	Deutschland	Network	152	1	7334	22034
7	Hakan Kurt	Türkei	PC	158	7	7920	20220
8	Antje Lademacher-Nüsken	Deutschland		172	11	7692	19392
9	Marion Brüdigam	Deutschland	Maxdata Artist	145	3	6181	19181
10	Sona Macejáková	Slowakei		134	0	5624	19024
11	Petr Jagos	Tschechien	Zodiak	109	5	10252	18652
12	Nils Dr. Hansen	Deutschland	HP Omnibook XE3	158	9	6947	18247
13	Thomas Wippel	Deutschland	Compaq	122	4	7849	18049
14	Martina von der Eitz	Deutschland	IBM	108	3	7916	17216
15	Jochen Schönfeld	Deutschland		116	1	5919	17019
16	Yilmaz Tokgöz	Türkei	PC	103	5	8846	16646
17	Alexander Menges	Deutschland	Eigenbau	137	9	7438	16638
18	Janina Schmidt	Deutschland		122	3	5894	16594
19	Britta Schäfer	Deutschland		114	2	6098	16498
20	Krisztina Bartalus-Terjéki	Ungarn	Portocom 33C	118	3	6110	16410
21	Franciska Kövágó	Ungarn	Portocom	100	1	6284	15784
22	Heike Kohlmann	Deutschland	Network Notebook	99	2	6446	15346
23	Regina Scharf	Deutschland	Highscreen Laptop	98	3	6648	14948
24	Leen Vandaele	Belgien	Apple Power Mac G3	93	3	6779	14579
25	Barbara Eszter Lörinczy	Ungarn	IBM	102	3	5834	14534

26	Martina Wichers	Deutschland	Gericom	94	5	7541	14441
27	Hubert Hoffmann	Deutschland	Gateway Solo	87	3	6789	13989
28	Stefanie Wiele	Deutschland	HP	80	2	6627	13627
29	Rainer Knehans	Deutschland		76	3	6950	13050
30	Kristian Laß	Deutschland	Toshiba Tecra 500 CDT	93	7	6959	12759
31	Ramona Rentemeister	Deutschland	Toshiba	120	11	5612	12112
32	Britta Twickler	Deutschland	Toshiba	91	6	5989	12089
33	Yvonne Fischer	Deutschland		88	5	5766	12066
34	Peter Bruhn	Deutschland	IBM	103	7	5175	11975
35	Sven Greiner	Deutschland	PC	64	6	8537	11937
36	Eileen Lange	Deutschland		74	3	5734	11634
37	Petr Hais	Tschechien	PC	89	12	8446	11346
38	Dagmar Haas	Deutschland		78	4	5420	11220
39	Lydia Storch	Deutschland	Laptop Fujitsu	93	9	6194	10994
40	Windfried Robert	Deutschland		70	4	5902	10902
41	Horst Erich Sahn	Deutschland	Notebook	92	9	6170	10870
42	Edeltraut Lindemann	Deutschland	Laptop	75	4	5274	10774
43	Annie Donnet	Frankreich	Compaq	62	2	5045	10245
44	Regine Hoppe	Deutschland	Schneider	82	8	5845	10045
45	Ingeborg Jaeger	Deutschland	Acer	67	6	6207	9907
46	Meike Salzmann	Deutschland	Laptop	82	10	6531	9731
47	Sabine Lohrengel	Deutschland		75	8	6139	9639
48	Olivier Levrau	Belgien	PC	77	9	5861	9061
49	Ralf Groß	Deutschland		76	9	5446	8546
50	Sylvia Georgiou	Deutschland	Laptop	81	13	5783	7383
51	Gundula Schulz	Deutschland		67	11	6071	7271
52	Frank Ratte	Deutschland	PC	98	15	4589	6889

Autorenkorrektur ♦ Text correction with PC ♦ Corrections d'auteur
JUNIOR

Rang	Name	Land	Mark	Korrekturen	Fehler	MS	Total
1	Peter Dudziak	Deutschland		195	10	10784	25284
2	Petra Martáková	Slowakei	Notebook	168	0	7386	24186
3	Anna Klanduchová	Slowakei	Compaq	173	1	6763	23563
4	Veronika Gyalogová	Slowakei	Compaq	168	2	5817	21617
5	Eliska Klimkova	Tschechien	PC	103	2	8970	18270
6	Marcel Bolle	Deutschland	AMD	150	6	5596	17596
7	Patrick Sahn	Deutschland	Notebook	125	5	6871	16871
8	Petr Sekanina	Tschechien	PC	146	5	4648	16748
9	Pavel Hlavac	Tschechien	PC	126	7	5934	15034
10	Lucie Opelova	Tschechien	PC	84	1	7039	14939
11	Seda Duman	Türkei	PC	115	5	4848	13848
12	Libor Hais	Tschechien	PC	82	2	6627	13827
13	Jirí Voloch	Tschechien	PC	123	8	5247	13547
14	Petr Oravec	Tschechien	PC	114	7	4453	12353
15	Thomas Brinkmüller	Deutschland	Network	96	7	6161	12261
16	Martin Striz	Tschechien	PC	92	3	4355	12055
17	Nicole Deitermann	Deutschland		82	3	5348	12048
18	Hana Schejbalova	Tschechien	PC	84	5	6061	11961
19	Tim Mario Schäck	Deutschland	Notebook	97	5	4542	11742
20	Karsten Salzmann	Deutschland	Laptop	83	3	4894	11694
21	Ivana Jagrikova	Tschechien	PC	89	6	5582	11482
22	Jana Hofmannová	Tschechien	PC	111	10	5356	11456
23	Veronika Ticha	Tschechien	PC	84	5	5372	11272
24	Martina Kobzova	Tschechien	PC	109	11	5751	11151
25	Tanja Janlewing	Deutschland	Toshiba	78	6	6029	10829
26	Robert Hupfer	Österreich		67	1	4393	10593
27	Nike Fleissner	Österreich	Network Notebook	69	1	3758	10158
28	Thorsten Sahn	Deutschland	Notebook	90	8	5023	10023
29	Martina Ungersböck	Österreich		82	8	4732	8932
30	Anne Hoffmann	Deutschland		68	5	4495	8795
31	Désirée Held	Deutschland	Notebook	67	5	4343	8543
32	Tomas Klapa	Tschechien	PC	66	9	6338	8438
33	Christine Hesse	Deutschland	Notebook	82	9	4675	8375
34	Andrea Beisteiner	Österreich	Siemens	63	5	3943	7743
35	Tatjana Salburg	Österreich	Asus	60	5	4043	7543

Textverarbeitung ♦ Word Processing ♦ Traitement de texte

Rang	Name	Land	Mark	Software	Ergebnis%
1	Stefanie Wiele	Deutschland	HP	Word 2000	95
2	Vera Monz	Österreich	Network	Word 2000	90
3	Jochen Schönfeld	Deutschland		Word 97	82
4	Peter Bruhn	Deutschland	IBM	Word 97	80
5	Thomas Wippel	Deutschland	Compaq	Word 97	65
6	Dr. Nils Hansen	Deutschland	HP Omnibook XE3	Word 2000	64
7	Ramona Rentemeister	Deutschland	Toshiba	Word 2000	62
8	Alexander Menges	Deutschland	Eigenbau	Word 97	60
9	Anja Manke	Deutschland	Laptop	Word 97	55
9	Yilmaz Tokgöz	Turkei	PC	Word	55
9	Helena Matouskova	Tschechien	PC	Word 2000	55
12	Petr Hais	Tschechien	PC	Word	52
13	Kristian Laß	Deutschland	Toshiba Tecra 500 CDT	Word 97	50
14	Britta Twickler	Deutschland	Toshiba	Word	50
14	Christiane Bülten	Deutschland	Maxdata	Word 97	50
14	Horst Erich Sahn	Deutschland	Notebook	Word 6.0	50
14	Stefan Bender	Deutschland	Network	Word	50

Textverarbeitung ♦ Word Processing ♦ Traitement de texte JUNIOR

Rang	Name	Land	Mark	Software	Ergebnis%
1	Petr Hyl	Tschechien	PC	Word	75
2	Petr Sekanina	Tschechien	PC	Word	65
3	Martin Striz	Tschechien	PC	Word	62
4	Christine Hesse	Deutschland	Notebook	Word 97	54
5	Paolo Giacomelli	Italien	Olivetti PC	Word	52
6	Peter Dudziak	Deutschland		Word 2000	50
6	Tim Mario Schäck	Deutschland	Notebook	Word 97	50
6	Andrea Beisteiner	Österreich	Siemens	Word 2000	50

Kurzschrift – Shorthand – Sténopgraphie

Kurzschrift ♦ Pen Shorthand ♦ Sténographie

Catégorie A

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Eva Lestár	Ungarn	Ungarisch	8	43	409
2	Angelika Galonska	Deutschland	Deutsch	8	57	422
3	Mária Bahnová	Slowakei	Slowakisch	7	24	384
4	Bernhard Dr. Gremmer	Deutschland	Deutsch	7	37	398
5	Hans-Jochen Allrutz	Deutschland	Deutsch	6	23	374
6	Helena Bendová	Tschechien	Tschechisch	6	23	382
8	Erika Vicsi	Ungarn	Ungarisch	6	31	363
9	László Dr. Baczony	Ungarn	Ungarisch	6	44	363
10	Eva Balogh-Hegedüs	Ungarn	Ungarisch	6	49	363
11	Erika Kanyar	Ungarn	Ungarisch	6	62	363
12	Judit Árvay-Dani	Ungarn	Ungarisch	5	16	340
13	Frank Pohl	Deutschland	Deutsch	5	17	350
14	Jutta Wichmann	Deutschland	Deutsch	5	41	350
15	Annette Muhs	Deutschland	Deutsch	5	46	350
16	Iris Staubermann	Deutschland	Deutsch	4	37	326
17	Franz-Josef Eilting	Deutschland	Deutsch	4	37	326
18	Christine Kuthe	Deutschland	Deutsch	4	43	326
19	Hannes Steiner	Deutschland	Deutsch	3	8	302
20	Ole Schmidt	Deutschland	Deutsch	3	17	302
21	Niklas Varisto	Finnland	Swedisch	3	17	278
22	Uwe Galus	Deutschland	Deutsch	3	22	302
23	Udo Klüting	Deutschland	Deutsch	3	23	302
24	Petra Dischinger	Deutschland	Deutsch	3	25	302
25	Rainer Knehans	Deutschland	Deutsch	3	32	302
26	Olaf Rörtgen	Deutschland	Deutsch	3	36	302

Maschinenkurzschrift ♦ Machine Shorthand ♦ Sténotypie

Catégorie A

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Javier Nuñez Hidalgo	Spanien	Spanisch	10	4	485
2	Karla Wollin Boyer	USA	Englisch	8	24	409
3	Jacqueline Bertin-Mahieux	Frankreich	Französisch	8	51	435
4	Simone Bardot	Frankreich	Französisch	7	46	410
5	Fadma Fani Ait Ahmed	Frankreich	Französisch	5	17	360
6	Anja Zimmer	Deutschland	Deutsch	4	4	326
7	Heidrun Seyring	Deutschland	Deutsch	4	23	326
8	Rachele Addis	Italien	Italienisch	3	21	319
9	France Teperman	Frankreich	Französisch	3	30	310
10	Ringo Ulrich	Deutschland	Deutsch	3	41	302

Kurzschrift ♦ Pen Shorthand ♦ Sténographie

Catégorie B

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Marcela Albertová	Slowakei	Slowakisch	8	9	268
2	Armando Covello	Italien	Italienisch	8	10	310
3	Anna Betková	Slowakei	Slowakisch	8	13	268
4	Anna Maria Marino	Italien	Italienisch	8	20	310
5	Barbara Eszter Lörinczy	Ungarn	Ungarisch	8	24	280
6	Fabrizio Gaetano Verruso	Italien	Italienisch	8	29	310
7	Encarnación Ramos Villajos	Spanien	Spanisch	8	34	300
8	Natalia Vanesa Guarda	Argentinien	Spanisch	8	47	300
9	Claudia Marcela Bercovich	Argentinien	Spanisch	8	92	300
10	Anita Wothe	Deutschland	Deutsch	7	52	280
11	Monika Mahlke	Deutschland	Deutsch	6	19	260
12	Anita Dobos	Ungarn	Ungarisch	6	20	244
13	Lydia Fülling	Deutschland	Deutsch	6	28	260

14	Gabriele Pressler	Deutschland	Deutsch	6	35	260
15	Renate Stolle	Deutschland	Deutsch	6	40	260
16	Martina von der Eitz	Deutschland	Deutsch	5	8	240
17	Isolde Sachs	Deutschland	Deutsch	5	8	240
18	Gereon Pillmann	Deutschland	Deutsch	5	13	240
19	Uda Kuhn	Deutschland	Deutsch	5	14	240
20	Karl Wilhelm Henke	Deutschland	Deutsch	5	17	240
21	Richard Wölfl	Deutschland	Deutsch	5	17	240
22	Annie Donnet	Frankreich	Französisch	5	18	240
23	Helene Kobald	Österreich	Deutsch	5	24	240
24	Jochen Schönfeld	Deutschland	Deutsch	5	27	240
25	Heidrun Meyer	Deutschland	Deutsch	5	27	240
26	Elfriede Fels	Deutschland	Deutsch	5	28	240
27	Marion Stropahl	Deutschland	Deutsch	5	28	240
28	Almuth Kirsch	Deutschland	Deutsch	5	29	240
29	Ilona Kovács	Ungarn	Ungarisch	5	31	226
30	Ralf Butter	Deutschland	Deutsch	5	33	240
31	Carlos Ramos Villajos	Spanien	Spanisch	4	4	220
32	Matthias Kuhn	Deutschland	Deutsch	4	5	220
33	Margot de Jong	Holland	Niederländisch	4	17	198
34	Piroska Gyenis	Ungarn	Ungarisch	4	18	208
35	Verena Gieseke	Deutschland	Deutsch	4	23	220
36	Annemarie Schinkusch	Deutschland	Deutsch	4	24	220
37	Veronika Masling	Deutschland	Deutsch	4	25	220
38	Carmen Céspedes Lucas	Spanien	Spanisch	3	8	200
39	Christa Kaufmann	Deutschland	Deutsch	3	12	200
40	Ralf Groß	Deutschland	Deutsch	3	12	200
41	Hartmut Helwig	Deutschland	Deutsch	3	15	200
42	Ursula Mrowka	Deutschland	Deutsch	3	16	200
43	Edith Vartok	Österreich	Deutsch	3	16	200
44	Annabell Zwicker	Deutschland	Deutsch	3	16	200
45	Peter Bruhn	Deutschland	Deutsch	3	17	200
46	Dietmar Müller	Deutschland	Deutsch	3	21	200
47	Antje Lademacher-Nüsken	Deutschland	Deutsch	3	21	200
48	Marlies Hendle	Deutschland	Deutsch	3	22	200
49	Katrin Schmitz	Deutschland	Deutsch	3	22	200
50	Margret Hennig	Deutschland	Deutsch	3	22	200
51	Stefanie Wiele	Deutschland	Deutsch	3	23	200
52	Elisabeth Becker	Deutschland	Deutsch	3	23	200
53	Anke Jahn	Deutschland	Deutsch	3	24	200

Kurzschrift ♦ Pen Shorthand ♦ Sténographie

Catégorie B JUNIOR

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Katalin Szekely	Ungarn	Ungarisch	8	21	280
2	Bernadett Rigó	Ungarn	Ungarisch	5	11	226
3	Tibor Varga	Ungarn	Ungarisch	3	11	226

Maschinenkurzschrift ♦ Machine Shorthand ♦ Sténotypie

Catégorie B

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Nadia Rossetto	Italien	Italienisch	8	1	310
2	Francesca Cabiati	Italien	Italienisch	8	2	310
3	Simona Centurioni	Italien	Italienisch	8	3	310
4	Nicoletta Rossetto	Italien	Italienisch	8	4	310
5	Helena Matouskova	Tschechien	Tschechisch	8	5	304
6	Maria Rita Simonetti	Italien	Italienisch	8	12	310
7	Raffaella Laddaga	Italien	Italienisch	8	15	310
8	Nari Muscat	Australien	Englisch	8	17	270
9	Michael A. Rodriguez	USA	Englisch	7	18	253
10	Petr Hais	Tschechien	Tschechisch	5	6	244
11	Silvia Marmeggi	Italien	Italienisch	5	27	246
12	Elizabeth Cicoria	Argentinien	Spanisch	5	64	240
13	Petr Jagos	Tschechien	Tschechisch	3	4	204
14	Ezequiel Angeles De Soto	Argentinien	Spanisch	3	54	200

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Eliska Klimkova	Tschechien	Tschechisch	5	15	244
2	Libor Hais	Tschechien	Tschechisch	3	4	204

Mehrsprachige Kurzschrift ♦ Multilingual shorthand ♦ Sténographie polyglotte

Rang	Name	Land	Cat./Min.	Sprache	Minuten	Strafpunkte	Silben
1	Dr. Bernhard Gremmer	Deutschland	A/7	Englisch	5	49	180
				Espagnol	5	62	180
				Fransözisch	5	45	180
				Italienisch	4	33	170
2	Anna Betková	Slowakei	B/8	Tschechisch	5	24	180
3	Petra Dischinger	Deutschland	A/3	Englisch	5	28	180
4	Marcela Albertová	Slowakei	B/8	Tschechisch	5	36	180
5	Mária Bahnová	Slowakei	A/7	Tschechisch	5	47	180
6	Peter Bruhn	Deutschland		Deutsch	5	7	180
				Englisch	3	35	160

Schnellübertragung ♦ Fast transcription ♦ Transcription rapide

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Zeit	Strafpunkte	Punkte
1	Francesca Cabiati	Italien	Italienisch	8	30	1	1937
2	Simona Centurioni	Italien	Italienisch	8	30	6	1922
3	Nicoletta Rossetto	Italien	Italienisch	8	60	10	1890
4	Rachele Addis	Italien	Italienisch	8	30	21	1877
5	Maria Rita Simonetti	Italien	Italienisch	8	45	19	1873
6	Helena Matouskova	Tschechien	Tschechisch	8	60	16	1872
7	Nadia Rossetto	Italien	Italienisch	8	45	22	1864
8	Raffaella Laddaga	Italien	Italienisch	8	30	31	1847
9	Karla Wollin Boyer	USA	Englisch	8	210	19	1763
10	Nari Muscat	Australien	Englisch	8	270	29	1693
11	Simone Bardot	Frankreich	Französisch	8	420	14	1638
12	Fadma Fani Ait Ahmed	Frankreich	Französisch	8	573	64	1378
13	Heidrun Seyring	Deutschland	Deutsch	7	500	24	1268
14	Isabelle Riffaud	Frankreich	Französisch	7	600	50	1130
15	Petr Hais	Tschechien	Tschechisch	5	30	16	1082
16	Silvia Marmeggi	Italien	Italienisch	5	60	30	1020
17	Lourdes Aisa	Spanien	Spanisch	8	1440	24	928
18	Jochen Schönfeld	Deutschland	Deutsch	3	390	20	340
19	Elizabeth Cicoria	Argentinien	Spanisch	3	420	16	332
20	Matthias Broda	Deutschland	Deutsch	3	440	12	324
21	Tantely Raminosa	Frankreich	Französisch	3	1440	17	249

Schnellübertragung ♦ Fast transcription ♦ Transcription rapide
JUNIOR

Rang	Name	Land	Sprache	Minuten	Zeit	Strafpunkte	Punkte
1	Eliska Klimkova	Tschechien	Tschechisch	5	45	21	1057
2	Lucie Opelova	Tschechien	Tschechisch	3	0	4	648
3	Libor Hais	Tschechien	Tschechisch	3	15	1	647
4	Ivana Jagrikova	Tschechien	Tschechisch	3	15	4	638

Versuchswettbewerb Korrespondenz und Protokollierung
Experiment competition "Correspondence and recording"
Concours expérimental "correspondance et procès-verbal"

Rang	Name	Land	Sprache	Fehlerpunkte Brieftext	Fehlerpunkte Überschriften	Fehlerpunkte Kurzfassung	% Kurzfassung	Total (300)	Zeit
1	Peter Bruhn	Deutschland	Deutsch	0	2	1	94	279	100
2	Horst Rebsch	Deutschland	Deutsch	7	0	0	90	270	120
3	Annie Donnet	Frankreich	Französisch	1	0	14	92	262	105
4	Hannes Steiner	Deutschland	Deutsch	3	4	0	88	260	108
5	Karl Wilhelm Henke	Deutschland	Deutsch	13	5	13	91	255	113
6	Joachim Dr. Eichler	Deutschland	Deutsch	2	0	4	85	251	80
7	Anita Dobos	Ungarn	Ungarisch	7	0	22	90	248	-
8	Petr Hais	Tschechien	Tschechisch	0	0	1	82	245	51
9	Mária Bahnová	Slowakei	Slowakisch	1	0	12	85	243	118
10	Walburga Yügrük	Deutschland	Deutsch	11	0	3	82	243	90
11	Petra Wüst	Deutschland	Deutsch	17	8	1	84	243	118
12	Helena Matouskova	Tschechien	Tschechisch	1	0	1	80	239	71
13	Annette Muhs	Deutschland	Deutsch	11	9	4	84	239	120
14	Eliska Klimkova	Tschechien	Tschechisch	0	0	2	80	238	62
15	Regine Hoppe	Deutschland	Deutsch	2	0	26	88	238	95
16	Carmen Kretz	Deutschland	Deutsch	26	4	27	89	236	109
17	Gabriele Pressler	Deutschland	Deutsch	2	4	2	80	234	98
18	Marion Weitzel	Deutschland	Deutsch	37	14	0	82	232	95
19	Libor Hais	Tschechien	Tschechisch	0	0	1	76	227	64
20	Uwe Wirkner	Deutschland	Deutsch	10	2	1	76	225	116
21	Margot de Jong	Holland	Niederländisch	2	3	13	79	221	105
22	Christiane Döring	Deutschland	Deutsch	12	0	16	79	221	110
23	Lydia Storch	Deutschland	Deutsch	17	7	27	84	218	118
24	Irene Falk	Deutschland	Deutsch	9	2	32	82	212	120
25	Armando Covello	Italien	Italienisch	0	0	56	89	211	110
26	Petr Sekanina	Tschechien	Tschechisch	5	0	0	68	204	72
27	Anna Betková	Slowakei	Slowakisch	2	0	73	92	203	72
28	Ralf Groß	Deutschland	Deutsch	6	4	0	67	197	102
29	Tibor Varga	Ungarn	Ungarisch	5	8	38	80	194	107
30	Katrin Schmitz	Deutschland	Deutsch	16	0	79	91	194	75
31	Anke Jahn	Deutschland	Deutsch	16	15	1	69	191	90
32	Marlies Hendle	Deutschland	Deutsch	6	5	0	65	190	119
33	Marcela Albertová	Slowakei	Slowakisch	10	0	13	61	170	105
34	Walter Fahrenholz	Deutschland	Deutsch	23	4	7	58	163	115
35	Fabrizio Gaetano Verruso	Italien	Italienisch	0	1	9	55	155	90
36	Helene Kobald	Österreich	Deutsch	6	4	25	51	124	109
37	Dietmar Müller	Deutschland	Deutsch	9	1	2	30	87	117
38	Herbert Gallner	Österreich	Deutsch	0	46	18	46	74	120
39	Annemarie Schinkusch	Deutschland	Deutsch	7	4	0	23	65	75
40	Michael A. Rodriguez	USA	Englisch	4	12	213	87	36	120

Kombinationswertung ♦ Shorthand + Typewriting ♦ Résultats Combinés

Rang	Name	Land	Cat.	Kurzschrift		Punkte	Maschinenschreiben		Punkte	Punkte Total
				Min.	Fehler		Anschläge	Fehler		
1	Javier Nuñez Hidalgo	Spanien	A	10	4	22200	22147	8	21347	43547
2	Helena Matouskova	Tschechien	B	8	5	11350	24624	4	24224	35574
3	Jutta Wichmann	Deutschland	A	5	41	13350	21008	12	19808	33158
4	Frank Pohl	Deutschland	A	5	17	14550	18165	3	17865	32415
5	Mária Bahnová	Slowakei	A	7	24	17000	12467	3	12167	29167
6	Petr Jagos	Tschechien	B	3	4	6400	20704	2	20504	26904
7	Olaf Rörtgen	Deutschland	A	3	36	10800	16674	8	15874	26674
8	Petr Hais	Tschechien	B	5	6	8300	19091	22	16891	25191
9	Rainer Knehans	Deutschland	A	3	32	11000	14299	4	13899	24899
10	Martina von der Eltz	Deutschland	B	5	8	8200	16732	9	15832	24032
11	Udo Klüting	Deutschland	A	3	23	11450	13583	18	11783	23233
12	Barbara Eszter Lörinczy	Ungarn	B	8	24	10400	12968	13	11668	22068
13	Antje Lademacher-Nüsken	Deutschland	B	3	21	5550	15683	3	15383	20933
14	Uda Kuhn	Deutschland	B	5	14	7900	12920	15	11420	19320
15	Stefanie Wiele	Deutschland	B	3	23	5450	13954	7	13254	18704
16	Michael A. Rodriquez	USA	B	7	18	9700	10843	24	8443	18143
17	Piroska Gyenis	Ungarn	B	4	18	6700	11520	3	11220	17920
18	Annie Donnet	Frankreich	B	5	18	7700	11690	16	10090	17790
19	Ralf Groß	Deutschland	B	3	12	6000	11291	4	10891	16891
20	Ursula Mrowka	Deutschland	B	3	16	5800	12055	16	10455	16255
21	Peter Bruhn	Deutschland	B	3	17	5750	11650	13	10350	16100

Kombinationswertung ♦ Shorthand + Typewriting ♦ Résultats Combinés JUNIOR

Rang	Name	Land	Cat.	Kurzschrift		Punkte	Maschinenschreiben		Punkte	Punkte Total
				Min.	Fehler		Anschläge	Fehler		
1	Eliska Klimkova	Tschechien	B	5	15	7850	19740	18	17940	25790
2	Libor Hais	Tschechien	B	3	4	6400	13954	7	13254	19654
3	Bernadett Rigó	Ungarn	B	5	11	8050	10233	7	9533	17583
4	Tibor Varga	Ungarn	B	3	11	6050	9047	11	7947	13997